



Le 14 mars dernier, à midi, nous entrions en confinement... Une expérience déroutante... Nous pensions que cela nous changerait, nous espérions voir notre société se transformer, en mieux bien sûr : plus respectueuse, plus calme, capable de retrouver un socle de valeurs communes pour aller à l'essentiel, trouver un consensus permettant d'avancer vers une direction commune ! Force est de constater que ces espoirs ont vécu, que la violence, verbale et physique, tient la première place dans la rue, sur les plateaux télé et j'en passe... Et voici que la rentrée pointe le bout de son nez !

Que donc sera cette année ? Nous n'en savons rien, en fait, tant les choses sont incertaines... Nous continuerons à respecter scrupuleusement les consignes sanitaires protégeant les uns et les autres, pour que nos églises soient des lieux où l'on ne se contamine que de la force de la Foi pour affronter cette période de la vie de nos sociétés et donc de nos vies avec ce qu'il faut pour contribuer à la construction d'un monde meilleur, et ce n'est pas qu'utopie de le dire ! Nous avons à y participer, à ce chantier. Nous pouvons aider à apaiser, trouver du consensus, donner du sens !

Concrètement, tout ce qui a été reporté à cet automne (1^{ère} communion, Profession de Foi) sera maintenu, sauf cas de force majeure, dans le respect des règles sanitaires en vigueur à ce moment-là ! Vous trouverez en pièce jointe un additif avec les dates, lieux et noms des enfants et jeunes concernés pour que vous puissiez les porter dans vos prières. Vous trouverez également un bulletin de commande pour les choux de la Saint Wendelin pour que nous puissions nous organiser plus facilement.

Aux enfants et aux jeunes, à leurs enseignants, une belle rentrée après 6 mois qui n'étaient pas des vacances ! Et au plaisir, quoi qu'il arrive, de vivre cette année, tous ensemble, de bien belles choses ! Le virus n'aura pas le dernier mot, car nous ne le lui laisserons pas !

Olivier MIESCH, Curé

Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur notre site internet
<https://www.paroisses-aucoeurdelazorn.fr>

AVEC LES ENFANTS

Tous au kt ! Inscriptions Premier Pardon & Première Communion Chers parents, nous avons la joie d'inviter votre enfant, en classe de CE2 à la rentrée 2020-21 ou dans une classe supérieure, à découvrir la tendresse de Dieu. Nous lui proposons de se préparer, avec d'autres enfants du même âge (nés en 2012), à la première communion, en cheminant sur deux ans. Inscription téléchargeable sur le site internet de la communauté de paroisses <https://www.paroisses-aucoeurdelazorn.fr/>

Première Communion 2020 (enfants nés en 2010) : Réunion pour les parents, le **jeudi 10 septembre, 20h15**, en l'église de HOCHFELDEN.

→ Fêtes de 1^{ère} Communion :

- Dimanche 20 septembre à HOCHFELDEN (répétition le jeudi 17 à 18h00).
- Dimanche 27 septembre à ETTENDORF (répétition le vendredi 25 à 18h00).

Première communion 2021 (enfants nés en 2011) Réunion pour les parents, le **mardi 15 septembre, 20h15**, en l'église de HOCHFELDEN.

Premier Pardon 2021 (enfants nés en 2012) Réunion pour les parents, le **vendredi 11 septembre, 20h15**, en l'église de HOCHFELDEN.

Intervenant de religion

- Pré-rentree le **jeudi 3 septembre** à Marienthal.
- Rencontre de secteur le **mercredi 9 septembre**, 11h30 au presbytère de Hochfelden.

Eveil à la foi Réunion des animateurs au presbytère le **mardi 22 septembre à 20h15**.

Servants d'autel Nous sommes heureux de pouvoir à nouveau accueillir les servants d'autel au service de l'autel lors des messes dès le 6 septembre ! Merci de vous mettre en lien avec vos responsables.

AVEC LES ADOLESCENTS ET LES JEUNES

Inscriptions Profession de Foi 2020-Confirmation 2021 Nous proposons aux **jeunes nés en 2007** et avant de vivre le cheminement vers la Profession de Foi et La Confirmation, une belle aventure et une occasion de faire un pas de plus sur leur chemin de vie et de Foi ! L'inscription est téléchargeable sur le site internet de la communauté de paroisses <https://www.paroisses-aucoeurdelazorn.fr/>

Fêtes de la Profession de Foi 2020

- Dimanche 4 octobre à WINGERSHEIM (répétition le vendredi 02/10 à 19h00).
- Dimanche 11 octobre à HOCHFELDEN (répétition le vendredi 09/10 à 19h00).

Fêtes de la Profession de Foi 2021 Réunion pour les parents le **mardi 6 octobre, 20h15**, en l'église de HOCHFELDEN. Réunion de l'équipe d'animation le **jeudi 8 octobre, 20h15**, au presbytère.

Confirmation 2020 Réunion de l'équipe d'animation le **mardi 15 septembre, 20h15**.

VEILLEE DE LA MISERICORDE **Vendredi 25 septembre, 20h00**, en l'église de HOCHFELDEN, veillée de prière « TAIZE » de la MISERICORDE et de la RECONCILIATION... Des prêtres seront présents pour les personnes qui désireront recevoir le Sacrement de la Réconciliation.

INFORMATIONS

Messes en direct par FACEBOOK Avec l'Equipe d'Animation Pastorale nous avons décidé de maintenir une messe mensuelle diffusée en direct via FACEBOOK, chaque 1^{er} vendredi du mois à 9h00, en communion particulière avec les malades.

Paroisse de SCHERLENHEIM L'église de SCHERLENHEIM sera fermée jusqu'à nouvel ordre pour travaux. Si des personnes souhaitent transmettre des intentions de messe par l'intermédiaire de Marie-Thérèse WEIBEL, elles peuvent être portées dans la prière lors des messes à WILWISHEIM ou HOCHFELDEN.

REUNIONS

EAP Mardi 1^{er} septembre, 20h15, au presbytère de HOCHFELDEN.

CARNET

BAPTEMES DU MOIS

Norah SCHILLER	5 sept.	11h00	Ettendorf	OI
Léonore MULLER-WASSONG	12 sept.	11h00	Bilwisheim	OI
Clémence HUFSCMITT	12 sept.	11h45	Gingsheim	OI
Lina GÖK	13 sept.	11h15	Hochfelden	Re
Ambre JOCHEM	20 sept.	12h00	Hochfelden	OI
Thibaut DIBLING	27 sept.	11h15	Hochfelden	Ko
Mila MINNI	27 sept.	11h15	Wilwisheim	Re

MARIAGES

3 octobre, 16h00, HOCHFELDEN : Pauline SIMON et Fabien NIERENBERGER

DECES DU MOIS DE JUILLET-AOÛT

ETTENDORF Philippe FRIESS, Bernard REBSTOCK

HOCHFELDEN Béatrice LIEGEOIS, Rémi BRONNER, Jean JARNOUX, Florence KEHREN

HOHATZENHEIM André KOESSLER

LIXHAUSEN Joseph WILL

MINVERSHEIM Rudolf VÔLCKER, Jean-Marie GARNIER

SAESSOLSHEIM Albertine KREMMELE, Madeleine KALSCH, Marie WILLEM

SCHERLENHEIM Hugo NUSS

SCHWINDRATZHEIM Christiane OSWALD

WINGERSHEIM Virginie REISS, Antoine GEBHARDT

Décès du Père Jean-Marc MEYER

Au courant du mois d'août est décédé le Père Jean-Marc MEYER, ancien curé des paroisses de MINVERSHEIM - BOSSENDORF/LIXHAUSEN - ETTENDORF-RINGELDORF. Le Père Jean-Marc restera dans le souvenir de tous comme un pasteur proche de celles et ceux qui lui étaient confiés, accompagnant les joies et les peines des jeunes et des moins jeunes, donnant des responsabilités et les moyens de les assumer, encourageant le plus possible de personnes à se former, soutenant les mouvements d'Eglise dont le CMR en particulier par l'accompagnement d'équipes ou le club des aînés... Bien des anecdotes remontent à la mémoire de chacune et de chacun, il faisait un peu « partie de la famille ».

CONCERTS à SAESSOLSHEIM

• Samedi 26 septembre 2020 à 18h et dimanche 27 septembre 2020 à 16h30 à l'église de Saessolsheim : **6ème concert de l'intégrale des sonates pour piano de Beethoven par Michel Gaechter**. (Le même programme sera joué les deux jours). Les sonates n°16, 17, 18 seront jouées sur un piano-forte copie de Walter. Entrée gratuite - libre participation (plateau à la sortie). Réservation recommandée. Venez avec votre masque. Renseignements : 06 88 12 54 79 - <http://www.asamos.org>

• Vendredi 9 octobre 2020 à 20h à la salle polyvalente de Saessolsheim : **TRÈS GRAND CONCERT : La Messe en Si de J. S. Bach par Gli Angeli Genève**. 37 musiciens professionnels de renom joueront ce concert qui s'inscrit dans le cadre d'une tournée internationale et d'un enregistrement pour la publication d'un CD. Entrée : 20€, 30€. Concert sur réservations, paiement et envoi des billets au préalable, si possible d'ici mi-septembre. Plus on réserve tôt, mieux on est placé. Venez avec votre masque. Renseignements : 06 88 12 54 79 - <http://www.asamos.org>

Message de Caritas Hochfelden

"Durant le confinement nous avons continué d'accompagner les familles en difficultés vivant sur le territoire de communauté tout en ne pouvant pas organiser d'actions pour soutenir notre antenne. Maintenant nos étagères sont vides. Nous pouvons enfin organiser une collecte le 25 et le 26 septembre à l'Intermarché de Hochfelden. Nous avons besoin de tous les produits de base que nous donnons habituellement aux familles, par ex: conserves de fruits, de légumes, de poissons, lait, pâtes, riz et céréales, goûters, café, thé, huile, farine, produits d'hygiène, ...

Nous savons pouvoir compter sur vous pour venir à notre rencontre et nous soutenir par vos dons. D'avance merci."

PUBLICATIONS

Célébrants OI=Olivier MIESCH / Ko=Gérard KOCH / AM=Aimé-Modeste GUIAVOGUI
OBONDI / Pa =Parfait LOUTHE / Jo=Joseph MANN / Re=Gérard REBMEISTER

Hohatzenheim : dimanche, messes 8h-10h, office 15h / Semaine messe 8h30 et samedi 9h

LU	31.08	18h30	Ettend	messe		OI
MA	01.09	17h00	Wilwis	messe	Robert, Fabien et Véronique LAZARUS	OI
JE	03.09	18h00	Minvh	messe	En l'honneur de Notre-Dame	OI
VE	04.09	9h00	Hochf	messe		OI

23^{ème} dimanche du temps ordinaire (A)

SA	05.09	16h00	Wingh	messe des funérailles pour Jean-Paul FUCHS (décédé pendant le confinement)		OI
		19h00	Ettend	messe	A-Marie et Roger LAVERGNE - Patrick SCHLUPP/ Bertrand et Jojo WEIBEL - Fam KLEFFER WEIBEL/ Marie et Léon SPECHT et fam. /	OI
		19h00	Mutz	messe		Am
DI	06.09	9h15	Lixh	messe	Rosa GANTZER (décédée pendant le confinement) et les défunts de la famille	OI
		9h15	Saesso	messe		Am
		10h30	Hochf	messe de rentrée avec bénédiction des enfants (cartables)		OI
					Abbé Théophile HASSLER (Scherlenheim) / Père Raymond DOSSMANN (enterré à ISSOUDUN) et Fam. MEYER	
		10h30	Ringel	messe	Fête patronale Mariette et Jean MUCKENSTURM/ Ko Jeanine SCHNEIDER et fam. BATT-GRAUSS	
		10h30	Wingh	messe	Fam. WERNERT-MEYER / François ACKER	Am
LU	07.09	18h30	Ettend	messe		Pa
MA	08.09	17h00	Wilwis	messe	Joséphine et Charles KIEGER	OI
ME	09.09	9h00	Hochf	messe		OI
JE	10.09	18h00	Minvh	messe	Fam GRASS-JEHL-LIENHART / Gérard CLAUSS et fam	OI
VE	11.09	9h00	Hochf	messe	J-Paul WINCKEL et les défunts du Club de l'Amitié	OI

24^{ème} dimanche du temps ordinaire (A)

SA	12.09	16h30	Wilwis	messe des funérailles pour Léon KOESSLER (Décédé pendant le confinement).		OI
		19h00	Gings	messe		Am
		19h00	Schaffh	messe	Fam. FRITSCH-TEMPEL / Yvette et André WICKER	OI
DI	13.09	9h15	Ettend	messe	Fam. GANTZER-THOMANN / Isabelle ETTER / Bernard WENDLING	Pa
		9h15	Schwin	messe	Yvette et André WICKER	Ko

	9h15	Wilwis	messe	Carlos FERREIRA (1er an) / Rosa et Eugène SCHNEIDER, Marie-Rose et Gérard RITTER / Josiane, René et Jean-Claude SCHOTT et fam	Re
	9h15	Wingh	messe		Pa
	10h30	Boss	messe	Fam. VOGLER-CUNRATH / Fam SIMON-OGE / Fam. BECKER-SCHIESTEL-MENTZ	Ko
	10h30	Friedo	messe	Gérard SCHOENFELDER / Joseph SOLLER	Am
	10h30	Hochf	messe	Marianne et François HERTER / Véronique LAZARUS / Marie-Louise et Albert MOSBACH, Marie-Joséphine et Raymond SCHIESTEL, Georgette KOLB née HOERTH et fam HOERTH- MOSBACH	Re
	10h30	Minvh	messe	Bernard et Denis, Clarisse THOLOZAN / Fam STEINMETZ-STARCK/ Jean-Marie GARNIER	Pa
LU	14.09	18h30	Ettend	messe	Pa
MA	15.09	17h00	Wilwis	messe	En l'honneur de Notre Dame du Perpétuel Secours
ME	16.09	9h00	Hochf	messe	OI
JE	17.09	18h00	Minvh	messe	OI
VE	18.09	9h00	Hochf	messe	Fam KENNEL-MATHIS

25^{ème} dimanche du temps ordinaire (A)

SA	19.09	19h00	Hochf	messe		Re
		19h00	Lixh	messe	Joseph et Marlyse KRIEGER	Pa
DI	20.09	10h30	Hochf	messe	1ère Communion Fam MENGUS-HISSLER et CHENNEVELLE Jean-Claude / Fam ADAM-OSTER- KIEFFER et l'Abbé Joseph OSTER	OI
		10h30	Mutz	messe	Fam. JOST-GILLIG et Paul KLEIN / Père Raymond DOSSMANN et fam / Yvette et André WICKER	Re
		10h30	Ringel	messe	Marthe LAMBERT et fam. LAMBERT-NONNENMACHER	Am
		10h30	Saesso	messe	Michel CASPAR (6 ans), Raymond MESSIER / Cécile et Alfred HARTZ	Pa
		10h30	Wingh	messe	Aimé GEORGER / Jeanne et Albert TROESCH / Joséphine et Henri VOGT-IMBS / Fam. LAPP-DIEBOLD	Ko
LU	21.09	18h30	Ettend	messe		Pa
MA	22.09	17h00	Wilwis	messe	Antoine FISCHER et fam. HIRSCH	OI
ME	23.09	9h00	Hochf	messe		OI
JE	24.09	18h00	Minvh	messe	Jeanne STRASSER	OI
VE	25.09	16h45	Hochf	messe		OI
		20h00	Hochf	VEILLÉE DE LA RECONCILIATION		

26^{ème} dimanche du temps ordinaire (A)

SA 26.09	19h00	Boss	messe	Fam MATTER-GASS-LAUGEL	Am
	19h00	Schwin	messe		Re
	19h00	Wingh	messe	Fam. Eugène GOETZ, Christian MEUNIER / Antoine GEBHARDT et fam/ Juliette CLAUSS et fam	OI
DI 27.09	9h15	Gings	messe		Re
	9h15	Minvh	messe	Joseph et Marie MATTER / Fam TRUTTMANN et alliés	Am
	9h15	Schaffh	messe	Cécile et André WINKEL-GARNIER	Ko
	10h30	Ettend	messe	1ère Communion Marie-Odile et Eugène STEINMETZ et fam. et Gertrude AUFFINGER / Anne-Marie AUFFINGER et fam.	Am
	10h30	Friedo	messe	Léon, Léonie et Antoine FRITSCH	Pa
	10h30	Hochf	messe	Anna OTT et fam/ Robert LAVENN / Charles KIEFFER, son épouse Madeleine et Marie-Cécile et Antoine GSTALTER / Marie WEIBEL (Scherlenheim)	Ko
	10h30	Wilwis	messe	Fam HENNINGER et RICHERT / Alfred KERRMANN, Sœur Marie Gérard et fam GOETZ-KERRMANN/ Joseph ANTONI, M-Thérèse et Marcel ses parents/ Marie-Rose et Gérard RITTER	Re
LU 28.09	18h30	Ettend	messe		Pa
MA 29.09	17h00	Wilwis	messe	Messe en l'honneur de St Antoine	OI
ME 30.09	9h00	Hochf	messe		OI
JE 01.10	18h00	Minvh	messe		OI
VE 02.10	9h00	Hochf	messe	(en direct sur Facebook)	OI
	16h45	Hochf	messe		OI

27^{ème} dimanche du temps ordinaire (A)

SA 03.10	19h00	Ringel	messe	Bernadette BERNHART (1 ^{er} anniv.) et fam. KRAEMER-BERNHART / Marie-Thérèse DIEBOLT et fam. DIEBOLT-STEINMETZ / Maria JANSEN et famille	OI
	DI 04.10	9h15	Mutz	messe	OI
	10h30	Hochf	messe		Re
	10h30	Lixh	messe	Fam STEINMETZ-SCHMITT-MOUGIN-FISCHBACH-VIX	Pa
	10h30	Saesso	messe		Ko
	10h30	Wingh	messe	Profession de Foi René LANG / André KOESSLER	OI-Am
LU 05.10	18h30	Ettend	messe		Pa
MA 06.10	17h00	Wilwis	messe		OI
JE 08.10	18h00	Minvh	messe	Fam KAPPS-SPECHT et Martine OTT	OI
VE 09.10	16h45	Hochf	messe		OI

Informations pratiques

SECRETARIAT

Nathalie HISSLER / Jean-Louis HEINTZ

secretariat-presby-hoch@orange.fr

03 88 91 50 53

Accueil mercredi 18h30-20h00

Vendredi 14h-18h

au presbytère de HOCHFELDEN

10, rue du G^{al} De Gaulle

PUBLICATIONS DANS LE BULLETIN

Transmettre les infos avant le 20 du mois à :

- François WICKER, 03 88 91 51 28, wickerfr@orange.fr
- Didier MOEBS, 06 81 36 90 76, didiermbs@laposte.net
- Cathy CROMER, 03 88 72 24 19, cromer.catherine@orange.fr

Contacts

Curé Olivier MIESCH

Presbytère de HOCHFELDEN

10, rue du Général de Gaulle

67270 HOCHFELDEN

03 88 91 50 53

olivier.miesch67@gmail.com

Annick LITTEL,

Responsable de la pastorale des enfants

06 61 31 53 40 / pastoenfcoeurzorn@orange.fr

Père Aimé-Modeste GUIAVOGUI

OBONDI 06 58 46 86 30 amgo8@yahoo.fr

Père Parfait LOUTHE

06 74 14 96 11 mpelo.parfait@ymail.com

SITE INTERNET : <https://www.paroisses-aucoeurdelazorn.fr>

Rappel des règles à respecter dans nos églises

- **Port du masque** obligatoire (bouche et nez).
- **Se désinfecter les mains** à l'entrée de l'église.
- **Respecter la distanciation** (1 mètre)
- **Pour la communion** : une file avec le mètre de distanciation, consommer l'hostie en retournant à sa place, remettre son masque.
- **Les paniers de quête** ne circuleront pas mais sont disposés aux portes des églises.